

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:
Az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, főbejárattól balra az udvarban. — Késiratokat nem adunk vissza.
Telefon-szám: 357.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt, 1/2 évre 6 frt, 1/4 évre 3 frt, 1 óra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, 1/2 évre 7 frt, 1/4 évre 3 frt 50 kr, 1 óra 1 frt 20 kr.
HIRDETÉSEK: 6-hasábos petty sor egyszer 10 kr, minden következő 8 kr. Bélyegdíj külön 80 kr. Nyiltér sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:
ARADI NYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)
Telefon-szám: 181.

A trónbeszéd

Arad, november 26.

A magyar király diadós és pompától körülvéve, udvará és a magyar parlament díszben ragyogó fényének közepette sürgős és korzákot alkotó munkára hívja fel a magyar törvényhozást. A teendők oly tömege vár elintézésre, hogy a trónbeszédben a megoldásul kijelölt feladatok hosszú sora helyet sem hagyott a hangulatos szövegeknek. Megkapóan domborodik ki a beszédből diadós királyunknak azon akaraterős, de egyben magasztos elhatározása, hogy Ő, kit a Gondviselés a német eszredéves fennállásának megérése és ünneplésével jutalmazott, Ő vesse meg a birodalom alapjait a második eszredévesnek is. A magyar nép pedig fejedelmének ajkairól értesülve az állam teljes kiépítésének nagy felelősséggel járó őrségi feladatáról, beigazolva látja elhatározását, melyivel a munka embereit küldte a törvényhozásba, és bizalommal tekint munkásságukra, melyet a legbőlebb fejedelem vezérlete mellett fognak a haza javára végezni.

As epochális beszédet az alábbiakban szerint közöljük.

Tisztelt Urak! Főrendek és Képviselők!
Kedvelt Hiveink!

Bizalommal üdvözljük Önöket, amidőn ez új országgyűlés küszöbén fontos feladatok megoldására hívjuk fel munkálkodásukat.

A jövő évi állami költségvetés megállapításán kívül mindenekelőtt intézkedni kell a monarchia két része között fenn-

álló vám- és kereskedelmi szövetség tárgyában, a közösgyi költség viselésének arányára, valamint a bankügyre nézve mielőbb újabb egyezmények létesítendők. Azonkívül kapcsolatban a vám- és kereskedelmi szövetséggel számos egyéb gazdasági kérdés is rendezendő, különösen a monarchia mindkét részében egyforma elvek szerint kezelendő fogyasztási adók tekintetében.

Bizton reméljük, hogy különös méltányossággal mérlegelve a létező viszonyokat és mind a két félnek anyagi érdekeit, és szem előtt tartva azon nagyfontosságú, a monarchia hatalmi állását érintő politikai érdekeket, melyek mindézen kérdéseknek gyors megoldását teszik kívánatossá, sikerülni fog mindézen ügyeket kellő időben és közmegnyugvással rendezni s nem kételkedünk benne, hogy Önök is hazafias buzgalommal közre fognak lépni ebben az irányban.

Kapcsolatban a monarchia két része között fennálló gazdasági viszony újabb szabályozásával, a Magyarország és társországai közötti pénzügyi egyezmény is megújítandó lesz.

További nagyfontosságú feladatuk lesz: az ország közigazgatásának újja szervezése, melynek fogantatba vételét és sikeres végrehajtását az ország érdeke immár parancsolólag kö-

veteli. Kormányunk ez irányban meg fogja tenni javaslatait.

Elő fogja terjeszteni a vármegyék önkormányzatáról, a vármegyei közigazgatási közegekről, a közigazgatási bizottságokról, a városokról, a községekről és a községi köztisztviselők felelősségéről szóló törvényjavaslatokat.

De az állami élet egyéb terén is számos még a teendő.

Gondoskodni kell a bünvádi perréndtartásról hozott törvénynek életbeléptetéséről és a polgári perrénd teljes reformjáról.

Foganatba veendő az általános magánjogi törvénykönyv művének megalkotása, melynek előkészítése immár biztos mederbe van terelve.

A magyarországi katolikus egyházi önkormányzat létesítése érdekében gondja lesz kormányunknak arra, hogy elhatározásunk értelmében annak idejében előterjesztést tegyen.

Kiváló gondját fogja képezni a lelkeszek anyagi helyzetének javítása is: a mindkét szertartású katolikusoknál ez a főpapság közreműködése mellett a congrua rendezése alapján fog megtörténni, míg a többi bevett vallásfelekezetek lelkeszei javadalmainak kiegészítése tekin-

Az „Aradi Közlöny” társaja.

Jó szerencse.

— Armand Silvestre. —
— Két teríték az asztalon s virág a közepén! Jó, visszavonulok.
— Maradjon csak, Blanc-Minot. Igaz, hogy öt várok, mindazáltal szivesen látom önt reggelire... oly feltétel alatt, ha csomag után eltávozik.
— Mindig szeretetreméltó, Jakab. De nem tudom valóban, szabad-e...
— Hagyd abba, nagy gyermek! Valóban miért ne tegeznék egymást, mint Saint-Cyrben. Assal töltöttük ifjúságunkat, hogy kövöltük egymással minden gondolatunkat és nem volt titkunk egymás előtt, azt hiszem.
— Igazad van, édes öregem. Maradok.
— Foglalj heiyet. És mondd csak, még mindig szerencsés vagy a szerelemben?
— Még egyre veszték a dominón, ebből áll az egész szerencsem.
— Te rágalmaszod magadat.
— Nem, barátom. Pechem van és ha elbeszélném neked, mi történt velem legközelebb...
— Végtelenül lekötöleznél. Mindenek előtt ez a bizalom jele lenne.
— Utóvégre, hölgyeskedet várva, s kiért hársd virágozik, csakugyan elmondhatom neked zavaromat. Te aztán tanácsot adsz nekem.
— Százat, ha akarod. Csakhogy nem igé-

rem, hogy egyetlen jó is lesz közöttte. Arról azonban biztosíthatnak, hogy egymásnak ellenmondók lesznek.

— Annál jobb. Választhatok közlök.
Es Blanc-Minot folytatta, s mint következik:

Eppen három napja, hogy Versaillesba mentem. Osupa szeszélyből, hogy lássam, mivel töltik a bronz iatenek az idejüket a medencében, mióta a képviselők nincsenek többé a társaságokban. Mert bármily ostoba társaság legyen is, mégis társaság az. Négyen voltunk a kocsisakaszban, két elegáns ur ember és egy gyönyörű nő. Nekem az a jó eszmém jött, hogy a nővel szemben eső sarkot választottam, vagyis inkább ő látasz többre becsülni az én szomszédaságomat az utitársainkénál. Mindig hizelegnek az embernek az ilyen apró figyelmekek.

Barna aro, csodásan ragyogó szemekkel, szép érzéki ajkakkal, nem tudom micsoda kéjjel minden legkisebb mozdulatában s közbekezdbe nagyokat sóhajta. Végtelenül elegáns és finom magatartású, bizonyosan a legjobb társaságból való. Izléses öltözéke semmi kétséget sem hagyott fenn e tekintetben. Finom, keskeny kezek, nagyon bő svéd kesztyűk alatt. Két nagyobb alagut esik utba. Az elsőnél úgy rémlett nekem, hogy szép ismeretlenem alig észrevehetően megnyomja a cipőmet kis lábával. A másodiknál, nem disszimulálhattam többé, hogy a legfelbátorítottban taposott a lábaimon. Hozzá teszem, hogy időről-időre

jóindulata tekinteteket vetett rám. Kéjes érzés járta át egész valómat. Utóvégre is, mint a közmondás tartja, nem lehet az ember fából...

— De vasból sem! — szakította felba Jakab. — Azonban csak folytasd, barátom. Kalandod érdekel. Különben beszéd közben megszopogathatnánk egy pár rákot. Mert a kit szeretek, már egy jó órával késik s a várakozás nem táplálja az embert. Ugy, ugy, egy pár rákot s egy pohár rajnait!

Némileg restaurálva magát Blanc-Minot folytatta:

— Ovakodtam szóba szeszkedni veled a két elegáns ur jelenlétében. Ez vigéotempó, a mely nekem nem sajátom. De a mint Versaillesba értünk, le hagytam szállni a kő is, meretlent s vártam az ajtónál, hogy segítsek lezállani a szép nőnek, kecsesen kezemet nyújtam neki. Ujjának gyöngye és sokat jelentő nyomáára, növekedni éreztem merességemet s karomat nyújtottam neki. Ő még mindig szótlanul, elfogadta. Berkocsiba áltünk s utasítottam a kocsist, vigyen bennünket a Satory-erdőbe. Zavarunk egyforma nagy volt, hogy kezdjük a beszélgetést, mindamelltt kéjjel teljes pillanat volt. Ismeretlenem kábitó odaadása a kocsiban már megengedett némi félénk, de sokat ígéro kutatóst személye körül. Egyszerre...

— Mit fogsz rólam gondolni dotta a szép nő.
Biztosítottam róla, már mint!

tetésben az autonóm egyházak jogainak épségben tartása mellett kormányunk Önök elé fog javaslatot terjeszteni.

A közoktatás ügyének előmozdítása, a tanítás eredményeinek fokozása és a tanár és tanítóképzés érdekében több üdvös intézkedés van célba véve.

A magyar szent koronánk országainak gazdasági haladását annyira közel érintő belkereskedelem és ipar fejlesztése érdekében oly irányban fognak javaslatok tétetni, hogy egyrészt a belkereskedelem fejlődésének a tapasztalat által feltüntetett akadályai lehetőleg megszüntetessenek, másrészt az ipar felvirágzása, különösen pedig a kisipar versenyképessége előmozdittassék.

A kereskedelmi forgalom rendszeresebb lebonyolítására jótékony hatással lesznek az államvasutaknál nagyobb mérvben célba vett beruházások.

A helyi érdekű vasutakra vonatkozó törvényeknek tervezett módosítása pedig biztosítani fogja a vasúthálózat továbbfejlesztését és a helyi érdekeltég arányosabb hozzájárulását.

A mezőgazdasági helyzet javítása és a földbirtokos osztály, különösen a kisbirtokosok ellenálló erejének fokozása kormányunk folytonos gondoskodásának tárgyát képezi.

E célra fognak szolgálni; a gazdasági erők szövetkezése, — a hitelügy fejlesztése, — az állattenyésztés emelése, — az állategészségügy államosítása, — az állatforgalom biztosítása, — és az állatbiztosítás iránt tervezett intézkedések.

A folyamszabályozási munkálatok eredményének állandó biztosítása végett szükséges lesz fokozott erővel a kopár területek befásításáról gondoskodni, míg a már mentesített területeket a belvizek elvezetése és különösen öntöző művekkel ellátása jövedelmezőbbé fogja tenni.

A telepítések ügyének gyökeres rendezésével s a gazdasági alkalmazottak

és munkások jogviszonyai szabályozásának kérdésével is, hivatva lesznek foglalkozni.

A pénzügyi téren egyik legfontosabb feladat lesz: a valutarendezés nagy művének a készpénz fizetés felvételével való befejezése.

Megoldandó az egyenes adó törvényhozásnak a kor igényei és az igazságos adóztatás követelményei által megkívánt reformja, mely foganatosítandó anélkül, hogy ez által a közszolgáltatások terhe fokoztatnék.

Bizton reméljük, hogy ezen és az államhitel további fejlesztése érdekében teendő egyéb intézkedések az ország most is teljesen kielégítő pénzügyi helyzetének állandó megszilárdulását fogják eredményezni.

Kormányunk oda fog törekedni, hogy mielőtt az e részbeni tárgyalások befejezve lesznek, új katonai bünyvádi perrendtartás létesítése céljából oly törvényjavaslatot terjeszsen Önök elé, a melyben — a mennyire a katonai szolgálat és fegyelem sérleme nélkül lehetséges — a jelenkori jogtudomány által helyeseknek elismert eljárás elvek érvényesüljenek.

A katonai titkok megőrzése végett, ilyen titkok elárulásának s a kémkedésnek megbüntetése iránt is előterjesztés fog tétetni.

Tisztelt Urak!

Főrendek és Képviselők!

Nagyfontosságú feladatok megoldására vannak hivatva. Bizunk hazafiságukban és bölcsességükben, hogy serény igyekezettel és buzgalommal fognak oda törekedni, hogy mentül számosabb, a haza szellemi és anyagi felvirágzását célzó alkotást létesítsenek.

Az isten áldását és segédelmét kérve törvényhozói működésükhöz, az országgyűlést megnyitottnak nyilváníjuk.

A mi örök osztrák világításban. Ezuttal minket is közelebről érdekelhet az osztrák képviselőség budget-bizottságának az 1897-ki költségvetéséről szóló jelentése, még pedig azért, mivel a jelentés szerzője S a c c o s p a n o v s z k i képviselő saútségét érezte annak, hogy kitérjen a monarchia gazdasági helyzetének tárgyalására és ennek keretében megjegyzéseket tesz Magyarországra vonatkozólag is. Szociopanoszki adatokat hoz fel annak bizonyítására, hogy 1886-tól 1895-ig Magyarország importja Ausztriából 857 és fél millió forintból 442 és fél millió forintra, tehát 24%-al emelkedett, holott ugyan ezen idő alatt Magyarország importja a külföldről 587 millió forintból 1022 millió forintra, tehát 76%-al emelkedett. Ebből azt következteti, hogy Magyarország gazdasági függetlensége növekedőben van, még pedig Ausztria rovására. Majd áttérve a kereskedelmi és fizetési mérlegekre, azt állítja, hogy azon körülből 150 millió forintnak, amelyet a monarchia kamatok fejében külföldre fizet évenként, nagyobb részét Magyarország szolgáltatja, úgy hogy 100 millió jutna Magyarországra és csak 50 millió Ausztriára. Hogy ez lehetséges a mellett, hogy Ausztria 1886-tól 1890-ig évenként 200 milliót meghaladó s 1891-től 1895-ig évenként 100 milliót meghaladó kiviteli többletet tüntet föl, holott Magyarország kiviteli többlete ugyanezen időszak alatt csak 2.6 milliót, illetőleg 4 milliót tett ki — nyilván onnan van Szociopanoszki szerint, hogy osztrák és idegen tőke megy Magyarországra és hogy magyar értékpapírok adatnak külföldre és Ausztriába. A tények, ugymond az osztrák budgetjelentés, megegyeznek eme feltevással. A nagy kiviteli többlet magyarázza meg, hogy Ausztria a legutóbbi tíz esztendőben miként volt képes nemcsak saját értékpapírjainak nagyrészt a külföldről visszavásárolni, hanem még nagy összegeket Magyarországon befektetni. — Az osztrák budget-bizottság előadójának e hivatalos nyilatkozatait mindenesetre jó lesz följegyezni. A kvótatárgyalások alkalmával hasznát vehetjük azoknak.

A főrendház nov. 27-én pénteken déli 12 órakor ülést tart. Napirend: 1. Elnöki előterjesztés; 2. Egy kegyelmes királyi leirat kihirdetése; 3. Az igazságszolgáltatás 15. tagjának megválasztása; 4. A jegyzőkönyv hitelesítése.

A szentesi mandátum megtámadva. A Szentesen képviselővé választott Sima Ferenc man-

végtelemlen sok jót gondolok róla, hogy mi sem bizonyítja jobban az erényét, mint ez a kaland: mert nincs szabály kivétel nélkül... és más badarságokat, melyek megnyugtanni látszottak őt.

— Mert hát még soha nem éreztem azt, a mit az imént éreztem, mikor őt megpillantottam, — folytatta a nő kristályosengestű hangon.

Ez a frásis némi bizalmatlanságra hangolt. Azt akarja talán mondani, hogy hasonlítok a nagybátyához, vagy valamelyik másik kedveséhez, a ki esetleg volt neki. De hozzátette, a mi végtelen örömmel ragadott el:

— Sohasem találkoztam még férfival, a ki ilyen benyomást tett volna reám.

Oda voltam s késznek éreztem magamat, követni őt akár a világ végeig. Szenvedélyes csókkal peccáztam meg az ajkát e vigasztaló szavakra. Ajkai visszaadták s a sáta többi része boldogságban télt el.

— Folytasd, folytasd; — mondta Jakab és gondolj rá hogy én még nem reggeliztem.

— Pár óra múlva befészkeltek magunkat a Réservoires szállóba. Valóságos álom volt az egész, semde? Alig ébredtem fel belőle néha, mikor eszébe ismeretlenem aggodalmasan kiáltott fel:

— Ah istenem, ha a férjem tudná!

— Ostoba! kell is ilyeakor a férjekkel foglalkozni! — jegyezte meg Jakab cinikusan. — Teofil, hadd fel a fáciánt. Nem várhatok tovább!

A szárnyat szopogatva, Blanc-Minot tovább folytatta elbesszését:

— Másnap reggel váltunk el és én az egész tegnapi napot az átélt órák kéjes emlékeivel töltöttem. Felséges éjszaka! Megigértte, hogy ír nekem s határozottan levelet vártam a mai reggeli postával. Nyolcos órakor megszólalt a csevegő ajtómon s inasom egy névjegyet hozott be, egy urét, a ki minden áron haladéktalanul beszélni óhajtott velem. A névjegyen ezt olvastam: Bernard Károly és alatta: volt tengerész hadnagy. A név teljesen ismeretlen volt előttem, de a mi tengerésztiisztjeink elég előkelő emberek arra, hogy ez a mindenségük már magában véve is megnyisson előtük minden ajtót.

— Bocssád be, — mondottam.

Elegáns uri ember lépett be; nagy pofaszakall szegélyezte férfias arcát. Véghetetlen egykedvűséggel kérdeztem tőle, hogy minek köszönhetem a szerencsét,

— Uram, — mondotta, ő, — ön ugy-e bár, két nappal ezelőtt Versaillesba randult ki a két órai vonattal?

— Valóban uram, de hát miben...?

— Bocssán meg. Egy feketébe öltözött hölgy piros virággal a kalapján tult ugyanabban a kocsiszakaszban, a melyben ön?

— Bocssánat uram, de én nem szoktam vasuti szomszédaimmal foglalkozni és...

— És mégis ön csatlakozott ehhez a nőhöz, mikor a vonat megérkezett, hosszú sétat tett vele s együtt szállottak be a szállóba.

— Es már sok, uram és én nem tartozom önnek számat adni. Ha ez az egész, a mit nekemamondani akar, követelem, hogy tüstént távozzék!

— Én annak a nőnek férje vagyok! — mondá halkán Bernard Károly, a nélkül, hogy haragom megrémítette volna...

En is visszaerőszakoltam a nyugalمامat, hogy feleljek neki:

— Nos, akkor uram, rendelkezésére állok önnek.

A volt tengerész a definiálhatatlan gúny mosolyával mondá:

— Nem az életét jöttem öntől kérni, uram, — folytatta a szemem közé nézve. — Az ember nem él és nem öleti meg magát egy pathológiai esetért. Bernardné esszony olyan betegségben szenved, melynek különös neve van az orvostanban, s mely teljesen felmenti őt minden felelősség alól hitlenségeiért. Előtekéltem magamban, hogy elvállok tőle. Rég idő óta figyelemmel kísértetem minden lépését, és ön épen kapóra jön nekem, hogy bizonyíthassam törvényszék előtt nőm házasságsértését. Nem akarok önnek hizelegni, de ön világfi, jó kinézésű ember, a kit nagy megaláztatás nélkül láthatunk magunk fölött kegyeltnék. Ön az én típusom, uram, megmondom önnek őszintén.

— Ön nagyon jól, — feleltem. — De mit vár ön tőlem?

— Loyális tanúságtételt, uram, ha meghivatnom tanuként a törvényszékre.

dátumát megtámadta a szentesi választókerület 15 választója. A petíció november 25-én adatott be a választást többek közt azért támadja meg, mert a megválasztott képviselő, Sima Ferenc választói jogosultsággal nem bír. E megtámadási okot mindjárt alaposan támogatja is a kérvényhez hiteles alakban beméltelt kuriai határozat. Sima ugyanis a központi választmány által fölvetett a választók névjegysébe, de reklamáció folytán a kuria 1896. évi dec. 2-án hozott 434. sz. határozatával őt a névjegysékből törölni rendelte. A kérvényeső választók Kossuth-pártiak: A törvény védelmével dr. T. a s á d y Antal szentesi ügyvédnek megbízva, aki a kérvényt személyesen nyújtotta be.

A szerelem statisztikája.

— Egy érdekes évkönyv. —

Hogy néha a legsivárabb prózában, a hol unalmas néma számokkal dolgoznak komor, mogorva tudósok, is fölcsejlik a poézis aranyugara, annak érdekes bizonyosága, egy most megjelent akadémiás czímű könyv, a „Magyar Statisztikai Évkönyv”, melyből szerelmesek és nem szerelmesek, vőlegényt kereső hajadonok és parthievadás ifjak egyiránt sok hasznos tanulságot meríthetnek.

A „Magyar Statisztikai Évkönyv”, melyet a kereskedelmi miniszter megbízásából a statisztikai hivatal szerkeszt, ny fonyosságu és érdekes adatot tartalmaz. Kivesszük belőle a házasságra vonatkozó adatokat, mely — azt hisszük — legjobban érdekli olvasóinkat.

A magyar házasságok számának 1890-ben kitett 17,475,998-at.

Ebből 8,558,782 férfi, 8,795,616 nő, vagyis ezer férfitra esik 1,028 nő. A katonaság, honvédség és csendőrség létszáma is kitess 8,668,175-köt s bár a nők száma még így is nagyobb — 8,795,616 nő lévén a 8,668,176 férfival szemben, mely száma pedig a katonaság is bele van számítva — mégis csak 1,014 asszony esik ezer férfira.

A 8,668,176 férfi közül:

Nőtlen	4871704
Nős	8528486
Összeg	252564
Törvényesen elvált	4873
Ismeretlen	10558

Erdekes, hogy az egész magyar birodalomban — Fiumé és Horvát-Szlavonorságot is beleszámítva — ninosen több 8 törvényesen elvált katonánál.

A 8,795,616 nő családi állapota így osszik meg:

Hajadon	865248
Férjvesztett	8576012
Özvegy	885821
Törvényesen elvált	7623
Ismeretlen	11412

Ha most hirtelenben minden nőtlen férfi megházasodnék, csupán 506,456 hajadon maradna.

radna pártában ha minden özvegy ember özvegy asszonyt választana feleségül, még mindig maradna 417248 özvegy asszony hites társ nélkül, viszont ha a törvényesen elvált férfiak és asszonyok összeházasodnának, 2720 asszonynak még mindig más férjzet kellene keresni.

A dekek azonban nem így áll, mert a házasságkötésekben egészen más az arány. Mert a magyar birodalomban 1894-ben 166,038 házasságot kötöttek s így minden ezer lélekre csak 9 házasságkötés esik. És még ezekből a házasságkötésekből is felbomlott halál által 749, elválás által 9, minden ezer után.

A hölgyvilágra nézve még megdöbbentőbb azonban a következő adat:

1881—85-ig a kötött házasságok száma 164,851 volt. 1886—90-ig már csak 150,836, viszont 1881—85-ig elvált 1121, 1886—90-ig 1059. Vagyis: a házassági kötés kedv egyre csökken, a válóperek száma egyre nő.

Országgrössénként felosztva azt tapasztaljuk, hogy legszívesebben házasodnak még a Duna és Tisza közt fekvő területen, leggyéribben pedig a Tiszán innen. Ha pedig hónapok szerint válogatjuk ki a házasság-kötéseket, kitűnik, hogy a legtöbb házasságot novemberben kötik, a legkevesebbet deczembenben.

IDŐJÁRÁS.

Légnyomás: reggel 7 órakor 775.1 milliméter. délután 2 órakor 770.8 milliméter. Hőmérséklet: reggel 7 órakor C° — 3.3, délután 2 órakor C° + 0.5. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor D. 4. délután 2 órakor EN. 4. Felhőzet: reggel többnyire derült, délután felborult. Csapadék az utóbbi 24 órában: 0 milliméter.

IDŐJONLÁS.

A központi meteorologiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— November 27. —

Fagy. — Délen csapadék. — Szélcsell.

HIREK.

Arad, november 27.

Vonatok indulása	Vonatok érkezése
ARADRÓL:	ARADRA:
Budapestre gyv. reg. 8.18	Budapestről svv. reg. 6.05
svv. de. 11.20	svv. de. 8.55
sv. du. 8.08	gyv. este 6.52
svv. este 9.55	Osabáról (péntek) reg. 7.—
Osabára (péntek) de. 12.—	Szolnokról sv. reg. 9.10
Szolnokra sv. reg. 5.10	svv. este 8.47
Tóváros sv. reg. 6.30	Tóvárosról sv. reg. 6.54
svv. de. 4.30	gyv. reg. 8.08
gyv. este 7.02	sv. de. 10.50
Seborsinra sv. du. 2.30	svv. este 8.55
Temesvárra svv. reg. 6.20	Radnáról sv. de. 8.12
svv. de. 11.25	Temesvárról vv. de. 10.43
sv. du. 8.—	svv. du. 8.44
Szegedre svv. reg. 4.45	svv. este 10.55
svv. de. 3.46	Szegedről svv. de. 8.45
sv. du. 4.10	svv. este 6.42
N.-Halmágyra svv. reg. 6.35	sv. éjjel 10.25
sv. de. 11.55	N.-Halmágyról svv. de. 8.05
svv. du. 4.50	sv. de. 11.05
M.-Hegyesre sv. du. 2.30	svv. este 6.34
	M.-Hegyesről sv. du. 12.50

Bé végtelen méltósággal üdvözölve, Bernard Károly ur távozott, a legnagyobb zavarban hagyván engem hátra.

— No, ez furcsa-história, — jegyezte meg Jakab — és annyira megzavart engemet, hogy kérem a reggeli végét. Semmi sem tokozza Szegény barátom! Lelekemre, annál rosszabb ennek a pontatlan nőnek! Utóvégre is csak tegnap óta ismerem és talán nem vette meghívásomat komolyan.

— Ugy tehát ez új hódítás? — kérdezte Blanco-Minot.

— Egészen új. De én ismerem a nőket, Egy kis polgári nőcske, a ki tréfát üt s a ki még csak most kezd kikapós lenni.

— Neked mindig szerencséd volt.

— Az van a dologban, barátocskám, hogy én nem olyan Hübele Balázs módjára fogok az ilyen dolgokba. Sajnálkozva valom meg előttem, hogy megbarájtál, a mit kaptál. Hiszen bájos ismeretlened csodás előzékenysége mégis bizalmatlansággal tölthetett volna el.

— Az igaz, — gondolta fájdalmasan Blanco-Minot.

— Nem bocsátkozik az ember így vakon efféle kalandokba a terep ismerése nélkül — folytatta Jakab, egy darab libapástétomot tüntetve el szájában. — Helyzeted valóban sajnálatraméto; lelkiismereted kötelességgé teszi, hogy beszélj, a legközönségesebb galantéria pedig parancsolja, hogy hallgass. Bármely ol-

dakra fordulj, aljas tettet követesz el. Megtagadja a szolgálót egy becsületlen embertől, vagy megöli azt, aki mindenét oda adta neked.

— Ah, istenem! — sóhajtott fel Blanco-Minot, leöblítve egy szarvasgombát.

E pillanatban megszólalt a csengő.

— Végre! — mondotta Jakab.

— Barátom, bocsáss meg, hogy ennyire késtem.

Ez a hang hirtelen megfordulásra bírta Blanco-Minot-t, ki csaknem hanyatt vágódott. A nő, a ki ime belépett, fülíg pirult, a mint meglátta, de csakhamar visszanyerte a nyugalmát.

— Távo som, kedves Jakabom, — mondotta Blanco-Minot felkelve.

Jakab nem tartóztatta; de az előszobába kikisérve, meglepte barátjának a zavart arcát.

— Talán ismered? — kérdezte tőle.

— Szegény fiam — felelte Blanco-Minot — Nos, ez ő!

És távozott. Az ajtónál két előkező urat vett észre, a kik leskelődtek és az utas sarkán befordulva, szemben találta magát Bernart Károlylyal, a ki hozzá lépett:

— Fiam ember, — mondotta, — most már remélem, hogy kikérülhetem a kellemetlenséget, a melylyel ma reggel önt fenyegettem. Barátja, Madinot Jakab, még jobban megfélel nekem, mint ön.

— Szegény Jakab, — gondolta magában Blanco-Minot, a kinek jó szíve volt.

November 27. Péntek. Róm. kath. naptár: Akos. — Protestáns naptár: Akos. — Görög-keleti naptár (november 15.): Gurias. — A nap kél 7 óra 25 perccor, nyugszik 4 óra 11 perccor. — A hold kél 11 óra 35 perccor, nyugszik 12 óra 48 perccor.

November 29. Köztörvényhatósági bizottsági tagválasztás a IV-ik kerületben.

December 1. A nagyhalmagy-brádi vasút ünnepélyes megnyitása.

Szabadságharosi emléktárgyak eladásra márcsma (színházépület II-ik emelet) nyitva van mindennap délieltől 10—12 óráig, délután 2—5 óráig. Bemenet díjtalan.

Kölessy-könyvtár nyitva van azerdán és azombaton 2—4 óráig és pénteken 11—12 óráig. Helyiség: Polgári iskola, földszint.

— Hieronymi Károly, valóságos belső titkos tanácsos, városunk országgyűlési képviselője, kinek leutazását a minap jeleztük, a végleg megállapított terv szerint december hó 2-án, szerdán este a budapesti gyorsvonattal érkezik fe

Aradra. A körünkbe jövő képviselőt ünnepélyes fogadtatás várja a pályaudvarban s ez a fogadtatás annál bensőbb és melegebb lesz, mivel Hieronymi,

mint megválasztott képviselő, ez alkalommal először jön le a választó polgárok közé, a kiket minél szélesebb körben óhajt megismerni s magát az aradi viszonyokról minden tekintetben tájékoztatni.

Aradváros polgársága nevében Varrjassy József, közéletünk e kiváló alakja, a szabadelvűpárt tiszteletbeli elnöke fogja őt üdvözölni a megérkezés alkalmával.

A képviselő a Fehér Kereszt-be száll, este pedig Vég h Aurél kir. tanácsosnak, a szabadelvűpárt elnökének lesz vendége, 3-án, csütörtökön látogatásokat tesz és fogad, egy-szersmind megtekinti azon intézményeket, a melyek meglátogatására multkori aradi tartózkodása alkalmából nem maradt ideje.

Ugyanekkor, vagyis csütörtökön este Aradváros polgársága társasvácsorát rendez Nagy Lajosnak a Fehér Kereszt-hez címzett vendéglője újra átalakított és berendezett fényes udvarl éttermében a képviselő tiszteletére. Azokat az urakat, a kik szivesek voltak banketiveket magukhoz venni, Tedeschi Viktor lapunk utján kéri fel, hogy az aláírási ivatek deczember hó 2-án, vagyis szerdán déli 12 óráig hozzá, mint az estély rendezőjéhez juttatni sziveskedjenek.

Egy teríték ára a banketten 2 frt 50 kr. 4-én, pénteken a képviselő ismét látogatásokat tesz és fogad, 5-én, szombaton pedig részt vesz az aradi és csanádi egyesült vasutak nagyhalmagy-brádi vonalának ünnepélyes megnyitásában.

Ugyanazon nap este visszajövet, a gyorsvonattal a fővárosba utazik. A részletesebb programot legközelebb közléteszük.

— Nyolcz megyebizottsági tag. Mint lapunk tegnapi számában is jeleztük, november hó 25-én nyolcz megyebizottsági tagot választottak be Aradvármegye törvényhatósági bizottságába. A választások eredményéről tudósítunk ez: a betöltésre várt elköltözők vagy elhalálozott bizottsági tagoknak egy-egy helye a kis-peregi, román-világosi, új-panáti, draczi, botossebesi, buttyini, taucoi és székudvari választó kerületekben. A választást valamennyi kerületben november 25-én tartották meg a törvényesen meghatározott órákban. A románvilágosi és székudvari kerületek kivételével a választás mindenik kerületben egyhangú volt, vagyis az összes beadott szavazatok egy é

nygyanarra a jelöltek estek. Román-Világoson Novák Kornél járási szolgabíró állott szemben Csorogár Romulusznak Novák 96 szavazattal győzött Csorogár 18 szavazata ellenében. Aránytalan volt a szavazatkülönbség a székudvari kerület jelöltjei Méhes Gáspár uradalmi kasznár és Lázár Aurél gör. kel. román lelkész között. Itt Méhes győzött 147 szavazattal Lázár 9 szavazata ellenében. A többi hat kerületben a törvényhatósági bizottság tagjaivá lettek valamennyi szavazattal: Drauczon Pálffy József nyug. kir főmérnök, Tancson Molnár Imre buttyini körjegyző, a borossebesi kerületben Moser Lipót uradalmi pénstárnok, a buttyini kerületben Szirmai János róm. kath. lelkész, Uj-Panaton Plei András földműves és a kis-perégi kerületben Farkas Sándor földműves. A megválasztott új bizottsági tagok közül Pálffy József már előbb is igen aktív tagja volt a törvényhatósági bizottságnak, a többiek — tudtunkkal — eddig nem voltak tagjai a megyebizottságnak.

— Megtagadott vasúti kedvezmény. Az aradmegyei jegyzők és körjegyzők egyesülete — mint erről annak idején megemlékeztünk — még ez év július hó 14-én tartott közgyűléséből kérvényt intézett a megye alispánja utján Dániel Ernő kereskedelmi miniszterhez, kérvén, hogy az állami és törvényhatósági közigazgatási tisztviselők részére engedélyezett utazási kedvezményt terjessze ki a községi és körjegyzőkre is. A miniszter válasza tegnap érkezett meg Aradmegye alispáni hivatalához szó szerint a következő ultimatummal:

Kereskedelemügyi m. kir. miniszter.
78.107/896. szám.

Nagyvárosi és a th. máty Gyula kir. tanácsos urnak, Aradmegye alispánjának.

Folyó évi október 16-án 24.280 szám alatt kelt, a magyar királyi belügyminiszter Urhoz intézett a hozzám áttett felterjesztésére a mellékletek visszaadása mellett értesitem Nagyságodat, hogy a magyar kir. államvasutakban rendszeresített utazási kedvezmény az erre névelő tanácsos minisztertanácsai határozaton alapuló szabályok értelmében csak a randes alkalmazásban álló hivatali csküt tett állami és törvényhatósági közigazgatási tisztviselők részére engedélyezhető, mihez képest az aradmegyei községi és körjegyzők egyletének oda irányuló kérelmét, hogy a szabályban levő utazási kedvezmény a községi és körjegyzőkre is kiterjesztessék, elutasítottam.

Budapest, 1896. évi november hó 19-én.

A miniszter megagyásából:
Kilényi Hugó s. k.
miniszteri tanácsos.

Aradmegyei derék jegyzőt már csak azért is kellemetlenül fogja érinteni a kereskedelmi miniszternek ilyen értelmű döntése, mert alig néhány nappal ezelőtt az a hír járta be a lapokat, hogy a minisztertanács a törvényhatósági tisztviselőknek biztosított utazási kedvezményt a községi és körjegyzőknek is megadta. Sajnos, ez a hír — mint az előzőkből nyilvánvaló — nem bizonyult igaznak. Pedig kénytelenek vagyunk megvallani, hogy magunk is szívesebben vettük volna, ha a kormány kedvezőleg döntött volna a mi vármegyénk jegyzőinek valóban méltányos kérése fölött és ha már a közigazgatás többi funkcionáriusai részére utazási kedvezményeket engedélyezett, adta volna meg az egyre szaporodó közigazgatási teendők súlya alatt valóssággal környedő jegyzőknek is. — De talán lesz még mód ezen segíteni. Ha a jegyzők al-

kalmat fognak keresni kérésük megismétlésére és a rosszul informált minisztertől a jól informált miniszterhez fordulnak, lehetetlennek tartjuk, hogy kérésük ne találjon kedvezőbb fogadtatásra.

— Ujabb kitüntetések. Az ezredéves országos kiállítás rendezése körül kifejtett tevékenység jutalmazásául újabbán többek kapnak kitüntetést. A kitüntetéseket de o s e m b e r e l s ő f e l é b e n fogják publikálni a névsorban különösen a történelmi, mezőgazdasági és erdészeti csoportok rendezésénél működő egyéniségek nevei fognak szerepelni.

— Uj törvényszéki jegyző. Az igazságügyi miniszter Ornstein Arpád lugosi kir. járásbírói aljegyzőt az aradi kir. törvényszékhez jegyzővé nevezte ki.

— József főherczegek új birtoka. Veszprémmegye legstebb és legrendezettebb uradalmát, a Balaton és Bakony ardecség közt elterülő ériási báró Tedesco-féle uradalmat, megveszni József főherczeg a családja számára Főigazgatója tegnap kezdte szemlebejárását az uradalomban, melyet a Tedesco örökösök most Bécsből kénytelenek kezelni. A vételár 2 és fél millió forint. A vétel híre meggyesserte nagy örömet szerzett.

— Péntekesek. Ma lesz Schreyer karnagy zene-konzervatóriumában azok első találkozója, kik szabályok és fessélyező formák nélkül akarnak a zeneművészetnek áldozni. Mintán a főszél, hogy a péntekesek körében vegyes énekhar létesüljön, első sorban hangpróbákat fog tartani a vig szekta főpapja, Schreyer Harry. Ez is lesz az egyetlen szertartás, mely a fővétellel jár és sem szűkölködik az érdekesség nélkül, ha a jelentékek mindkét nemből blegendő számban lesznek. Mintán a minden péntek este 8 órára tervezett összejövetelek alkalmával az énekek kívül a zené különböző fajtái és a szavaltat is helyet kapnak a szórakoztatásra, a jövő estére ez irányban is lesznek már ma megállapodások. Az összejövetelek nem birván a hangversenyek vagy estélyek jellegével, férfiak és nők természetesen utozai toaletben jelennek meg, ámbár a szekta est sem tekinti dogmának. A péntekesek egyáltalában nem dogmatikusok.

— Az aradi vásárok. Említettük már, hogy a kereskedelemügyi miniszter az aradi országos vásárok rendjében úgy döntött, a mint azt a város kereskedelmi és iparkamara véleménye alapján kérelmezte. Erre vonatkozólag a hivatalos lap tegnapi száma az alábbiakat közli: A kereskedelemügyi m. kir. miniszter, f. évi 70.747 sz. alatt kelt rendeletével, megengedte, hogy az Arad vármegye területéhez tartozó Arad sz. kir. városban az országos kirakóvásárok az állatvásárok határnapjaira is kiterjesztessenek.

— Ügyvédi kamaránkból. Az aradi ügyvédi kamara közhírré teszi, hogy dr. Nagy Sándor ügyvéd, Arad székhellyel, a kamara lajstromába folytatólag felvétellett.

— A közigazgatási bíróság. A miniszter a közigazgatási bíróságról szóló törvény végrehajtása tárgyában alkotott összes miniszteri rendeletet tudomásul vétel végett megküldötte tegnap Arad sz. kir. város és Aradmegye törvényhatóságának.

— A lévonat kerekalatt. A szerdán este történt elgázolás ügyében a rendőrség befejezte az előnyomozatot a az ügyet, valamint a letartóztatott kocsiat, Zsulán Pétert átkiszérte a vizsgálóbírószághoz. Hogy miként került a szerencsétlen ember a sinek közé, azt megállapítani nem lehetett, ember nem lévén a közelben, ki arról felvilágosítást adhatna, Jankovics János aradi bérkocsis, az elgázoltnak előbbi gazdája csak annyit tud, hogy körülbelül este 7/7 órakor talál-

kozott vele a akkor teljesen ittas állapotban találta. Valószínű tehát, hogy ily állapotban nem vette észre a robogó lévonatot a kerekai alá került.

— Esik a hó. Nem tréfál az idő: erősen komolyodik. Tegnap este még száraz, kissé csipős volt az éjer mire azonban éjjeli munkatársunk a telegramok fekete betűin tulesett, az utosa szép fehér vékony lepelt kapott. Meglepte a puha, finom hó, mely éjjeltől hullott-hullott, hogy figyelmesesse a kalendáriumi öst, milyen anacronizmus az ő létezése.

— A szegedi panama. Szegedről írja levelezőnk: A szomoru ügyben a legutóbbi 24 órának ismét több szenzációs eseménye van. Az egyik a tegnapielőtt letartóztatott Bába Sándor szabaddalbra helyesése. A második az, hogy Ivánkovics Sándor tisztifőügyész befejezven a folytatólagos 1890—91. és 92-ik évi nyomtatványszállításokra vonatkozó vizsgálatot, a kipuhatók kisebb jelentőségű visszaélésekről jelentést tett a polgármesternek és a hatóság tegnap délután fe nyitő főljelentést tett az azon időbeli szállító E. H. G. el Adolf ellen. A harmadik eset, hogy Ivánkovics Sándor tisztifőügyész lemondott a vizsgálat tovább vezetéseéről, mivel most az 1887—88. és 1889. évek nyomtatványszállítási iratainak megvizsgálása következnek, és ezen időbeli szállítóval pedig a főügyész rokon viszonyban van. Ezen körálmány folytán nem akarja Ivánkovics tovább vezetni a vizsgálatot. Még egy fölemlítésre érdemes aktus történt a csufos eset vizsgálatában. Molnár Elemér vizsgálóbíró délelőtt a Bábai féle nyomtatványszállítási könyveket 1893—94. és 95. évekről lefogialta.

— Szőlőgazdák figyelmébe. A világosi hegyközség értesíti azon szőlőbirtokosokat, kik a világosi hegyközségnél amerikai szőlővesszőket jegyeztek elő, hogy azokat december 1-től 10-ig kiváltsák, mert ezen határidő eltelte után az előjegyzések nem vétetnek többé figyelembe.

— Nagy gyárégés Temesvárott. Temesvárról jelenté tudósítónk: A Singer Zweig és társa bécsi cég tulajdonát képző nagyszabású trágyagyárat tűzvész pusztította el. Az óriási trágyaliszkészletek hatvan ezer forint értékben oda égtek. A tőzszomszédságban levő részvény-szezfőzők, az ország egyik legnagyobb szezfőzőgyárát, roppant megfeszítéssel sikerült megmenteni.

— Leesett a létráról. Vái Antal aradi telefonosináló a Tynk-utózában dolgozott a drótot elhelyezésével. Egy létrán kitérő mérter magasságban állva, végezte munkáját, mikor egyszerre a kifeszített drót elütötte a fejét, ő egyensúlyt veszítve, a magass létráról lezuhant a földre a bal lábát eltorzította. — A kórházba vitték, hol azonnali gyógykezelés alá vették. A rendőrség részéről Ramer István rendőrhadnagy jelent meg a helyszínén, az esetről jegyzőkönyvet vevén fel.

— Halálos felfordulás. Pécskai levelezőnk írja: Egész Pécskát mély részvétre indítja az öreg Simon Pista bácsi tragikus halála. Mindenki ismerte őt, mint fuvaros embert. Sovány gyenge lóvaskáival szüntelen mozgott, de kellett is, mert a mit más 50—60 krért végzett el, azt ő épp oly jól, ha lassan is, de 15—20 krért elvégezte. Tipikus alak volt szegény öreg s annyira jószívű, hogy ha egy fuvarért 50 kr-t kért s 20-at ígértek, jól van édes lelke, vagy galambom felelte, s megelégedett. Neki mindenki édes lelke vagy galambom volt, lett légyen az bárki. Tegnap este utoljára szállított. A vasutól hozott be Steiner Vilmos kiskereskedőnek két hordó petróleumot. Nagy teher volt ez az ő gyenge alkotmányának, csoda-e, ha ráesteledett a nagy utozán eltévesztvén az utat, az ároha fordult. A vasutól egy szegény takács legényt is hozott magával. A leforduláskor egyik hordó a takács legény lábára esett, leszorítván őt a földre, a másik pedig a szegény öregre, beszorítván őt az ut melletti pocsolyába úgy, hogy csak lábai lát-

szottak ki. A takácslegény segélykiáltásaira összefutott emberek szabadították meg mindkettőt kínos helyzetéből, de az öreg néhány percz múlva meghalt.

Rablógyilkossággal gyanúsított ügynök. Fővárosi tudósítónk írja: Ismeretes, hogy a bécsi rendőrség megkeresésére a budapesti rendőrség letartóztatta Spielmann Bernát budapesti születésű 25 éves volt ügynököt, mert a bécsi rendőrség azzal gyanúsította, hogy ő gyilkolta meg és rabolta ki november 12-ikén Bécsben Stöger Mária asszonyt. Spiegel azonban a rablógyilkosságban ártatlannak bizonyult, mert alibit igazolt, amit a rendőri nyomozás is bebizonyított. A rendőrség mindazáltal fogva tartja, mert Spielmann Littner és Friedländer rőfőskereskedő özég kárára sikkasztást követett el, amit be is ismer. A rendőrség Spielmannat átkísérte az ügyészhez.

Szerbia lovakat keres. Katona a Ferenz lókereskedő járt ma Pécskán, hogy a szerb hadsereg részére lovakat vásároljon, de kevés eredménnyel. Elővezettek mintegy 20-25 lovat, azonban csak kettőt talált alkalmasnak, mit 250 forintért meg is vett. A legnagyobb baj, hogy gazdaságunk nem fordítanak elég gondot lovaik patáira és így az könnyen botlik s azután sántít.

Agyongázott kereskedő. A budapesti ferenzvárosi személypályaudvarban a brucki személyvonat elgázolt egy embert, aki szörnyet halt. Tegnap megállapították — mint tudósítónk értesít, — hogy az agyongázott ember Schwarcz Mór székesfehérvári lókereskedő. Keresztül akart futni a végányonkon a brucki vonat előtt és így érte a szerencsétlenség.

A virtuskodás vége. Stojkovic Péter paucsovai születésű jughatgató a Szendrőről jövő vicinális vasútvonalon tegnap este 11 óra tájban a Margit-híd alatt virtuskodni leugrott. A virtuskodásnak azonban szomorú vége lett, mert a szerencsétlen ballába a kerekek alá került, a melyek bal lábázarát teljesen szeszestették. Eszméletlen állapotban vitték a mentők a szentistván-hegyi kórházba, a hol lábát amputálni fogják.

Élet és halál. A főorvosi hivatal által egybeállított statisztikai kimutatás szerint Aradon az elmúlt héten született összesen 24 egyén és pedig 12 fi és 12 nő, arány 26.5 pro mille; meghalt ugyanezen idő alatt 21 egyén: 12 fi és 9 nő, arány 21.2 pro mille.

Részeg ember sorsa. Borossabesi levelezőnk írja nekünk, hogy a Butyin felé vezető ut árkában megfullt a holtan találtak a napokban Medveosky József galsai kőtéverőt. A szerencsétlen ember hecipiaozra jött Borossabesbe s itt túl adta kötelein, keresményével betért a nagyvendéglőbe, hol alaposan leitta magát. Később, de még részeg fővel, Butyin felé vette útját, hol leányát lekarta megfogtatni. Idéig azonban nem jutott el. Itas fővel bele szédült egyik utaszi árokba, s ott fulladt meg. A hatóság vizsgálót indított.

Névváltoztatás. A belügyminisiter Arad vármegye alispánjához intézett leiratában megengedte, hogy Schlangner Emánuel galsai illetőségű család nevével lakos vezetéknevét „Kigyósi”-ra változtassa.

Köszönet nyilvánítás. Az izr. jótétkönyv egyeslet részéről kipoosajtott felhívás következtében adományozni sziveskedtek: Révész Adolf 1 öl, Kohn Jakab fél öl tűsifát, Buchsbaum Adolf gyermekei, Dr. Tolnai János, Lustig Mór, Éles Armi 10—20 főtől, Böhm Adolf, Schönbald Samu, Lengyel Lőrincz, Deutsch testvérek, Hegyi Albert, Schwarz Simon, Bing Ede, Goldschmidt Mihály, Austerweil Zeigmond, Szécsényi Adolf, Grima A. József, Spitzer Sarolta, Funkelsten József, Wechsler Ede, Fischer Erzsébet, Tenner Ignác, Weiss Dávid, Weiss Mór fiai, Glöck Károly 5—5 frot, Deutsch Babetta, Glöck Desső, Kell Manó, Stern M. A., Neumann L., Domán Ignác, Tenner József, Reisinger Zeigmond, Klein Henrik, Szalay Janka, Krönberger Mór, Lövinger Ferenz 8—8 frot, Roth testvérek Szabó Albert, Wallfisch Armin, 2—2 frot, Schwarz testvérek, Müns J., Kilyényi Adolf, Geller Isidor, N. N., Bing Zeigmond, Weiss József 1—1 frot; összesen 1 és fél öl tűsifa és 164 frot, főösszeg 7 és fél öl tűsifa és 281 frot.

E nemeslelkű adományokért hálás köszönetét fejezi ki Lustig Adolf elnök.

Tragédia dalban elbeszélve. A költő és a sorsharag tudvalevőleg egy anyaméhben született s minthogy együtt bolygák az életet, a rokoni kötelék elvitáshatlan nyomokat hagyott a költőn is, meg a sorsharagon is. A sorsharag költői hangulatokba takarózva, borongós ködben dolgozza meg áldatlan munkáját, a költő pedig éktelelenül rongyos és szegény. No már most csak természetesen az, hogyha beállított Dresdenbe Bogdanovics Sándor, a költő s elkezdte szórni a pénzt, akárcsak egy facsér bankár, nyakacsipőket és kutatókat az inkognitója után. Bogdanovicsot már itthon a fővárosban is sokszor gyanúsították azzal, hogy nem költő; mert nagyon sok pénze van s feltűnően tisztességesen van felöltözve, az alapos gyanu Bécsben is megújult s a drezdai rendőrség végre olyan alaposan meggyőződött arról, hogy nem költővel, hanem csalóval van dolga, hogy letartóztatta. Bogdanovics temesvári fia s onnan telegrafálta meg tudósítónk a történetet ami hogy véges-végig benne maradjunk a poétikus tónusban, tragédia dalban elbeszélve.

A hideg évszak szükségleteit, szűkös és szörmeárak dús választékát Katsér József (Budapest, O. utca 44. sz.) legújtanúsában és legkitűnőbbben dolgozza és árusítja. Az 1876-ban alapított céget O felsége 1885-ben az arany érdemkereszttel tüntette ki; az exreálves kiállításán is általános feltűnést keltett a versenyen kiváló kiállított asztalruvaival és szörmevászával.

Nagy megtiszteltetés érte a kőbányai polgári serfőző részvénytársaságot, melynek az országos kiállítás jurytanácsa a legmagasabb kitüntetést, melyet egyáltalán adhatott, a díszoklevelet adományozta és pedig nagyban való gyártás, haladás- és kitűnő minőségért. Ezen kiváló kitüntetés annál nagyobb értékkel bír, mivel az összes kiállító közt egészen csak száz díszoklevél lett kiosztva s az országban a kőbányai polgári serfőző részvénytársaság volt az egyetlen serfőző, mely díszoklevelet nyert. Ebben az emlékezős tőnyezők legmagasabb elismerése nyilvánul, mely az elért kiváló eredményekért méltán illeti ezen vállalatot, amely tősségi Freund Vilmos vezérigazgató kitűnő vezetése alatt a söripar terén ily rendkívüli haladást tanúsított.

GYÁSZROVAT.

Hervát Lipót temetése tegnap délután nagy részvétellel ment végbe Világoson. A ravatalt a plébánia udvarán állították fel, melyet a község és a nagy vidék résztvevő intelligenciája egészen megtöltött. A koporsót sok koszorú borította, melyek közt ott volt az aradi Kölessy-egyesületé is. Páris Gábor főszolgabíró helyezte el az egyesület megbízásából, kifejezve a rokonoknak is a részvétet a közös veszteségért. Megható volt látni az öreg apát, ki az emberiség kárára oly korán elhunyt fiát siratta a ravatalnál. Mellette állott megtörve mások két fia: Horvát Guidó, a „Pesti Hírlap” kiadójának fia és Horvát Béla szalonai postamester.

A közönségben Világos és környékének intelligenciája volt képviselve, ott volt Bohus Lajos báró, Csók Csirjék minorita-rendfőnök, Páris Gábor főbíró, A knay Andor járásbíró, Tótyk Árpád körjegyző, Eltvös Géza jószágigazgatási titkár, a világosi rózsafüzéregyesület, a vadászok, a társult egyesület, a radnai rendház képviselője és az aradi biosikli-klub képviselőiben. Tedeschik Viktor elnökkel Darányi János, Adámovich József és ifju Feszler Károly.

Az egyházi szertartást Orth János szentannai esperes-plébános a vidék hét lelkészének segédlete mellett végezte, mely után Nagy József pankotai plébános megható gyászbeszédet mondott méltányolva az elhunyt finom lelkének sokoldalúságát. A világosi dalkör Krausz Jakab igazgatótanító vezetésével a ravatalnál és a sírnál is szép énekkel bucsuzott el örökre a saegény költő-captól, a ki

oly rajongón szerette a dalt, a zenét és a költészetet.

Megszámlálhatlan sokaság kísérte ki utolsó útjára és a könnyes szemekből lehetett látni, hogy emléke soká fog élni a szivekben, melyeket oly könnyen nyert meg magának, míg az ő nemes szive dobogott.

Assael Hermanné tegnap délután hosszas szenvedés után elhunyt. A veszteség az Assael és Bing családot éri szomorúsággal, bár az elhunyt a halál megváltás volt hosszú idő óta tartó szenvedéséről. Egy esztendeje, hogy súlyos vesebaja az ágyhoz szögezte az arasszonyt, kit övéinek szeretete és a társaság nagy körének tisztelete környezett. Férje, fia, de különösen menyének önteláldozó, gondos ápolása a szeretet melegével enyhítette az év alatt fájdalmait, melyeket tegnap mindenkora megszüntetett a halál.

A gyászoló család veszteségéről a következő jelentést adta ki.

Alulirottak úgy sajtát, mint az összes rokonok nevében mélyen elszomorodott szível tudatják, hogy az önteláldozó jó hitves, anya, nagyanya testvér és rokon Assael Hermanné szül. Magyar Sára urnő t. évi november hó 26-án d. u. 1/2 órakor hosszu szenvedés után életének 57-ik és boldog házasságának 35-ik évében jobblétre szenderült. A dárga halott földi maradványai t. évi november hó 27-én d. u. 2 órakor fogtak a halottas házból (Forray-utca 2/o) az aradi izr. sírkertbe kísértetni és ottan örök nyugalomra helyesztetni. Aldás emlékére! Aradon, 1896. november hó 26. Assael Hermanné férje, Assael József fia, Assael Adolf, Assael Jakab sógorai, Assael Adolf, Assael Jakabné, özv. Magyar Józsefné, özv. Magyar Salamonné, özv. Magyar Leoné, sógornői, Assael Józsefné szül. Bing Gizzi, menyje, Assael Margit, unokája, Magyar I. D. fivére.

Latinoics Károly honvédhuzár főhadnagyot tegnap délután 3 órakor temették el Budapesten a kerepesi temető halottas házából. A temetésen megjelent az elhunyt nagyszámú és előkelő rokonsága, továbbá az egész honvédhuzár-tisztkar és többmás fegyvernembeni tisztek. A katonai pompával rendezett temetést nagy közönség nézte és kísérte a családi sírboltba.

EGYESÜLETI ÉLET.

Pinczerek egyesülete. Az aradi pinczerek legutóbbi ismerkedési estélyén megbeszéltek az érdekükben legközelebb alapítandó „Országos nyugdíjalap” ügyeit, mely célra Magyarorszag pinczéri kara eddig is tekintélyes összeget (körülbelül 30,000 frot) helyezett el a Magyar országos központi takarékpénztárnál. Magukévé tették továbbá az eszmét, hogy az aradi pinczeregyesület alapsabályait a legközelebbi évi közgyűlés alkalmával akként fogják módosítani, hogy az egyesület tulajdonát képező elhelyező iródat ezután nem megválasztott ügynökre bizza, hanem háziag kezelje s a befolyó közvetítési díjak tekintélyes összegét ezután nem az ügynökök juttatják, hanem ezzel is az egyesület vagyonát fogják gyarapítani. Ezeknek keresztülvitelére is szerveszték az ajánlatársaságot.

TANÜGY.

Az iskolaszék ülése. Saját tudósítónktól. Rövid ülése volt tegnap délután 4 órakor az aradvárosi iskolaszéknek. Salacz Gyula kir. tanácsos polgármester elnöklése alatt jelen voltak: Millig József iskolafelügyelő, előadó, Varjassy József, Házas Sándor, Schreusiter Illás dr., Wisner Péter, Keresztes Gyula dr., Péterffy Antal dr., Múlek Lajos dr., Bing Vilmos, Pollák Gyula dr., Szilágyi Ede dr., Reichner Ferenz, Avarffy Ferenz, Szallay Béla dr., Simay István, Szontagh Gyula, Frint Lajos, Niedermayer Tóbiás, Fényes Dező, Wiaosil József és Bonts Aurél jegyző.

Elnöklő polgármester megnyitván az ülést, a napirend előadására hívja fel Millig József iskolafelügyelőt.

As iskolások K e l e m e n János agrilakos kérelmének, melyben Ignác nevű fiának az aradvárosi községi siketnéma intézetbe 10 frt tandíj mellett való felvételeért folyamodik, helyt adott.

L. R ó t h Amália aradi okleveles óvónőnek kérelmére a 200 frt évi városi segély december hó 15-től folyósított.

T a n f f y Mária tanítónőnek kérelmére két havi szabadságidő engedélyeztetett azon meghagyással, hogy amennyiben egészsége az idő alatt helyre nem állana, nyugdíjazása iránti kérelmét nyújtsa be. Helyettesítésére vonatkozó intézkedések megtételére az iskolások kiküldte Millig József iskolafelügyelőt.

As országos muzeum azon kérelme, hogy a könyvek, kitémött állatok, ásványok stb. gyűjtése tekintetében megindított mozgalomhoz az aradi iskolások is osatlakozsók, tudomásul vétetett.

As 1896. évi március hó 28-án kiüldött bizottság megbízatásához híven betérjesztette a községi elemi iskolák részére beszerzendő tanítási eszközök jegyzékét, melyet az iskolások tudomásul vett, valamint az iskolafelügyelőnek az e tanszerek beszerzésére begyűlt 144 frtnak az osztályok szerinti felosztására vonatkozó tervezetet is.

A napirend ezzel ki lévén mérítve, elnök az ülést bezárja.

SZÍNHÁZ ÉS IRODALOM.

A színház műsora:

Péntek: Létért való küzdelem, szinmű (előszőr.)

Szombat: Brigitta, operette, (előszőr.)
Vasárnap: Délután: Két hussár és egy baka, népszinmű. Este: Brigitta, operette (másodszőr.)

* A Kőlcsey-egyesület pályázata. A Kőlcsey-egyesület természettudományi és neveléstudományi munkára 100-100 forintos pályázatot hirdetett. A természettudományi pályázat meddő maradt, a másikra beérkezett két műről: (A vezér leánya és Szövetségese) a jövő szerdán mond a köznevelődési bizottság véleményét, ugyanis még nem mindenik bíráló tag adta be véleményét, így a döntés a tegnapi délutáni gyűlésről jövő hétre maradt.

* Mary Forrest hangversenye. E hangversenyt rendező özég ifj. Klein Mór felkéri a községet, hogy az előre lefoglalt jegyeket a mai és holnapi nap folyamán kiváltani sivekedjék, mert a jegyek oly keresettek, hogy székot tovább fenntartani lehetetlen.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Elütötte a mozdony. G l o g o v á c s á n Petru arad-gáji lakos az év februárjában kocsijával átazart hajtani a nagyváradi uti vasuti sorompónál. A többi kocsi után ő is áthaladt a síneken, de alig, hogy az átjáró közepére ért, egy rohanó mozdony kocsiját elütötte, az felült a vendégoldal őt arozon találta, fogát kiütötte a három hétig tartó testi sérületet okozott. A tolató mozdonyon S t a d t l e r Antal aradi mozdonyvezető és H e i s s l e r Róbert aradi vasuti alkalmazott voltak, minél fogva gondatlanságból okozott súlyos testi sérülés miatt törvényszék elé kerültek. A büntetőtanács a tegnapi megtartott végtagyalás eredményeképp Stadtlert 1 havi Heisslert 3 havi foghársra ítélte, továbbá 40 frt kártérítés és 10 frt perköltségre. Glogovácán az ítéletben megnyugodott, a vádlottak felebbestek.

§ Önvédelemből agyonlőtt éjjeli őr. Erdékes eset foglalkoztatta tegnap délelőt a kir. törvényszék büntető tanácsát. D o m o k o s Gábor pénzügyőri vigyázó állott a bírák előtt asszal a súlyos váddal terhelve, hogy 1896. szeptember 17-én éjjel agyonlotta Nádason K o s z t a Juon éjjeli őrt. Vádlott beismerte tettét s indokál azt hozta fel, hogy őt Koszta megtámadta s bunkós botjával főbe ütni akarta. Abban a pillanatban azonban, midőn támadója botját már fölemelte, hogy fejére sújtsa, lekapta puskáját válláról és reá lőtt, még pe-

dig oly szerencsétlenül, hogy Koszta nyomban holtan esett össze. — L e h r m a n n Viktor kir. ügyész vádlottat szándékos emberölésben kérte bűnösnek kimondani, különös tekintettel arra, hogy vádlott tudhatta, hogy a mellre irányított lövés feltétlenül halálos leend, ellenfelét megölnie pedig nem állott jogában. Dr. S z a l a y Károly ügyvédjelölt, mint védő azonban hatásos és érvekben gazdag beszédben mutatta ki, hogy vádlott csak a jogtalan megtámadtatását verte vissza. Jogos önvédelemnek minősítette az esetet s ezen alapon kérte a vádlott felmentését. A kir. törvényszék védő álláspontjára helyezkedve fel is mentette Domokos Gábort a vád és következményei alól s egyben elrendelte azonnali szabadságra helyezését.

TÁVIRATOK.

A trónbeszéd.

Budapest, november 26. (Saj. tud. táv.) A trónbeszéd meghallgatására az országgyűlés tagjai a szokásos szertartások közt megjelentek a király előtt, ki hatással olvasta fel a részletes és sok komoly munkára bizalommal felhívó beszédet.

Este a politikai körökben természetesen mindenütt nagy érdeklődéssel tárgyalták a király szavait. Különösen feltűnt, hogy a külpolitikai helyzetéről egészen hallgat. Bismarck leleplezése után, melyektől sokan a hármasszövetség erejét és biztosságát féltették, azt hírték sokan, hogy a király a hármasszövetség változatlan szilárdságáról is fog szólni.

Iparosok a királynál.

Budapest, november 26. (Saját tud. táv.) Az ezredéves kiállítás iparos kiállítói ma diszgyűlést tartottak, melyen megválasztották a királyhoz hódolatra küldő százias bizottságot.

T h é k Endre műasztalos nyitotta meg a gyűlést, melyen G e l l é r i Mór a kiállítás titkára hosszabb beszédben kiemelte, hogy a kiállítás a legnagyobb erkölcsi kincshez: az önismerethez juttatta a nemzetet, Hangsúlyozta, hogy az iparosok voltak azok, a kik ezért a nemzeti dicsőségért legtöbbet áldoztak. Beszédjét annak a szerető érdeklődésnek a méltatásával fejezte be, melylyel a kiállítás nemzeti dicsőségünk e kifejezője: a kiállítás iránt viseltetett.

A gyűlés a királyt éljenezve oszlott szét.

Azután a megválasztott bizottság T h é k Endre vezetése alatt felhajtatt Budavarába a királyi palotába, ahol Thék az iparosok hódolatát szép szavakkal fejezte ki a királynak. Ő felsége válasza így hangzott:

Örömmre szolgál, hogy teljes elismerésemet fejezhetem ki a fáradhatatlan buzgalomért és áldozatkészségért a kiállítás derék iparosainak, kiknek első sorban köszönhető a fényes siker. A haza érdekében istentől továbbra is kitartást kérek munkájukhoz.

A király beszédét végeszakadatlan éljenzéssel fogta a bizottság, melynek lelkesedése leírhatatlan volt a király kegyes, sugárzó melegséggel kifejezett elismerésére.

A küldöttség a királytól D á n i e l Ernő kereskedelmi miniszterhez és V ö r ö s László államtitkárhoz ment tisztelegni.

A szabadelvű párt gyűlése.

Budapest, november 26. (Saj. tud. táv.) A szabadelvű párt ma este tartotta első értekezletét P o d m a n i c z k y Frigyes

báró elnökelete alatt. A szabadelvű párt helyiségei egészen megteltek. Az elnök lelkesen üdvözölte a pártot és rámutatott a diadalokra, melyeket a párt eszméi a választásokon arattak. — Hangsúlyozza, hogy a párt minden támadással szemben fényes ítélettel igazolta a párt politikáját. Merítsen a párt ebből erőt az összetartásra és a liberalizmus érdekében szükséges további küzdelemre.

A párttagjai többször megszakították az elnököt lelkesedésük kitöréseivel, végre hosszas éljenzéssel feleltek beszédére. Majd B á n f f y báró miniszterelnöknek rendeztek hosszasan tartó, lelkes tüntetést, a ki köszönő szavai után, kérte továbbra is a párt bizalmát és támogatását a kormány hazafias munkájához. Különösen kéri a párt tagjait az összetartásra, mert az ellenzék a taktika minden fufangjával azon van, hogy a pártot mindenféle bomlás hírekkel egységében megbontsa, (Nagy zajos felkiáltások; N e m l e h e t! N e m f o g s i k e i ü l n i! E l j e n B á n f f y!)

B e r z e v i c z y Albert szólalt fel azután, biztosítván a kormányt a párt odaadó támogatásáról. Beszédjét viharos éljenzéssel kísérték.

H e l t a i Ferencz azt kérdezte a pártelnöktől, tagja-e a pártnak S z a p á r y László gróf, a ki belépési hajlandóságát Bánffy báróhoz intézett hirhedt levelével jelentette be?

P o d m a n i c z k y báró nem feleletére perczeig tartó helyesléssel feleltek a kör tagjai.

Ezzel a kör hivatalos értekezlete véget ért és megindult a feszelen, mozgalmas élet emelkedett, a jövőben bizó hangulattal.

A főrendiház elnöke.

Budapest, november 26. (Saj. tud. táv.) A főrendiház elnökének T ó t h Vilmos nyugalmazott főszámszéki elnököt fogják kinevezni. Ez lerontja mindazon rosszakaratú hirteléseket, melyekkel az ellenzék a Bánffy kormányt a nemzetnél ártani akarván, S z a p á r y Gyula grófelnökségét terjesztették.

A király butorai.

Budapest, november 26. (Saj. tud. táv.) Azok a remek butorok, melyek a gótstíliú történelmi csarnokban mindenkire elragadó hatást tettek, tudvalevőleg a király tulajdonát képezik. Ezeket a remek alkotásokat Bécsbe szállították. Az elszállítás idejére másfél millió forintra biztosították.

Bányász-szerencsétlenség.

Budapest, nov. 26. (Saj. tud. táv.) Zengorzéből nagy bányász-szerencsétlenséget jelentenek. Az hírlik, hogy 30 bányász életét vesztette.

Szeles Etelka jelentkezik.

Budapest, november 26. (Saj. tud. táv.) A lapok azon híret, hogy S z e l e s E t e l k a a kalandos életű D u n i n B o r z o v s z k y grófal megszőkött, Szeles egy nyilatkozattal megczáfolja.

Leégett falu.

Déva, november 26. (Saj. tud. táv.) A közeli B á b o l n a községben ma tűz ütött ki, a mely óriási pusztítást vitt végbe. Egy lakásban véletlenség folytán tűz támadt s ez tovább harapódzott minek következtében rövid idő alatt ö t v e n h a t

háza legett. A lakosságot nagy...
ségebe kergette ez a télen, hóban szokatlan veszedelem.

A bóra pusztításai.

Triest, november 24. (Saj. tud. táv.)
A bóra rettenetesen dühöng. A háborgó tengeren több kisebb hajó szerencsétlenül járt.

Halál a lakodalmon.

Miskolc, november 26. (Saj. tud. táv.)
Ostoros községben vig lakodalmat ültek egy gazda házában. Az asztalnál az egyik vendégnek, mikor a szárnysugaara került a sor, a torkán akadt egy vékony csont.

KÖZGAZDASÁG ES KÖZLEKEDÉS.

A kereskedelmi kamara ülése.

— November 26. —

As aradi kereskedelmi és iparkamara tegnap, esütörtökön tartotta ülését K r i s t y ó r y János elnöklété alatt.

Az ülés szokás szerint elnöki bejelentéssel kezdődött. Ezek közül megemlítjük, hogy a kamara Dániel Ernő kereskedelemügyi minisztert báróvá tüdőszölte; — hogy a miniszter értesítette a kamarát, miszerint foglalkozik a faluhelyeken levő iparostanonosok oktatásának kérdésével, a mit az aradvidéki tanító-egylet és az aradi kamara hozott felteszre; — hogy az aradi fa- és fémpipari szakiskola államosítása végleg keresetlül van vezetve s az ez iránt kötött szerződés jóváhagyatott; — hogy az elnökség a közös hadsereg bakkanosainak szállítására felhívta az érdekelt iparos üzemeket és azövetkezeteket — hogy az elnök és titkár személyesen jártak el a kereskedelmi miniszteriumban a magyar list ellen Csehországban folyamatba tett hajása megszüntetése érdekében s az államtitkár e részben a kormány erélyes fellépését ígérte meg; — hogy a kamara kiállítási tárgyait az elnökség a budapesti magyar kereskedelmi múzeumnak adományozta és hogy Lendvay Sándor kereskedelmi levelezőtág 100 kvronát adományozott az új kamarai ház bebutorosításának költségeire.

Asután az ügyforgalmi jelentéstési biztók tudomásul, miként a közigazgat vet-szottságok jelentéseinek meg való szerkesztését tárgyalták. Ezután a közigazgatási bizottságoknak jelentés helyett kérdő pontokra kell válaszolniok s a kereskedelmi, ipari és munkáskérdéseket illető pontok a kerületbeli ipartanácosok közreműködésével lesznek megválasztandók. A kamara elhatározta, hogy kiadja a pontozatokat az ipartanácosoknak, je egyben közli a miniszterrel, hogy az ipartanácosok működése azért meddő, mert a törvényhatóságok tizenegy év óta nem vették azok közreműködését igénybe.

Majd tudomásul vétetett, hogy a kamarai költségvetést és a kamarai székhely építésére vonatkozó határozatokat (utóbbiakat a közbevetett fellebbezés elutasításával) jóváhagyta a miniszter; — elhatározták, hogy a miskolci társkamara házfelavató ünnepélyén a kamarát az elnök és a titkár képviseljék; az országos kamarai értekezletnek a kamarai tisztviselők ötödéves pótlékát tárgyzó megkeresését kiadták az elnökségnek, hogy az 1898-iki költségvetés készítésénél vegye figyelembe.

Szebenmegye megkeresése nyomán újból elhatározta a kamara, hogy feliratilag sürgeti a kereskedelmi miniszteriumnál oly intézkedések életbeléptetését, melyek az utazó kereskedő ügynököknek ulossá tegyék magantogysasztókat is felkeresni megrendelések gyűjtése végett. Ily irányban tudvalevőleg az aradi kamara már négy ízben irt fel, mindedig eredmény nélkül.

Ezután a maros-szlatai és az isskronyi vállalati betegsegélyző pénztár alapszabályai fölött adott véleményét a kamara, kimondván, hogy az utóbbi magánpénztár létesítése által veszélyeztetve látná a dévai kerületi betegsegélyző pénztár existenciáját.

Elhatározta, hogy a kamara tagul belép az országos iparegyesületbe, majd pár jelentéktelen ügy elintézése után az ülés véget ért.

Jelen voltak az ülésen Kristyori János elnök, Bing Vilmos, Blau Bernát, Reicher Ferenc, Wadovszky Gusztáv, Wallfisch Armin, Bauer Gyula, Gyulai István, Rozmanith Albert, Weiss Sándor, Wollák József, Malláts Ede, (Déva), Révész Nándor, Hollender Ignáts kamarai tagok.

Budapesti áru és értéktőzsde.

— Gyenes Lajos ország jelentése. —

Budapest, november 26.

Gabonázáslet: Buzát ma jól ki-náltak, a vételkedv mérsékelt volt s az irányzat változatlan maradt. Elkelt ca 80000 métermása buza tartott árakon.

Határidő üzlet: Amerikából ma imet, tetemesen szilárd árfolyamokat jelentettek, s nálunk alig indult valamivel szilárdabban az üzlet s közepes élénkség mellett szilárdig nem is változott.

Zárul 12 órakor:

Table with 2 columns: Item name and price range. Items include Ószi buza, Tavasszi buza, Buza május-juniusra, etc.

Értéktőzsde: ma erősen ületetlen volt; az árfolyamok lanyhábbak.

Zárul 12 órakor:

Table with 2 columns: Item name and price. Items include Osztrák hitelrészvény, Magyar hitelrészvény, Osztrák államvasút, etc.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok.

— November 25. —

Hízott sertésárak: I. Magyar elsőrendű: Óreg nehéz (súlyban) — krig. Fialtal nehéz (páronként 320 kilogrammon felüli súlyban) 54—56 krig. Fialtal közép (páronként 251—320 kilogramm súlyban) — krig. Fialtal könnyű (páronként 250 kilogramm terjedő súlyban) — krig. (pár nként 400 kilogrammon felüli súlyban) — krig. Óreg közép (páronként 300—400 kilogramm súlyban) — krig. Közép (páronként 220—320 kilogramm súlyban) — krig. Könyű (páronként 220 kilogramm terjedő súlyban) — krig. II. Magyar aszedett: Nehéz (páronként 220 kilogramm terjedő súlyban) — krig. Bertés-létaszám: 1896. évi november hó 23-án volt készlet 7239 darab, 1896. évi november hó 24-én felhajtott 205 darab, 1896. évi november hó 34-én elszállított 288 darab, 1896. évi november hó 26-án maradt készletben 7128 darab. — A hízott sertés árszétirányzata: Változatlan.

S z e z s z i e t.

— November 26. —

Maj jegyzéseink: Készára nagyban nyers szesz 50 forint 50 krajczár, krosnyben 51 forint — krajczár hordó nélkül, per 100 liter % beleértve 25 frt fogyasztási adót. Száritott moslék 5 frt 20 kr. métermassánként.

Budapesti gabnabőzede.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. — Budapest, november 26. d. n. 5 óra.

Table with 2 columns: Item name and price range. Items include Buza bánási új, Buza tiszavidéki, Buza pestvidéki, etc.

Zab szeptember—október 11.40—11.50
Káposzta-repeze augusztus—szeptember 11.40—11.50

Hivatalos árfolyamok a budapesti áru- és értéktőzsdén.

Budapest, 1896. november 26.

Table with 2 columns: Item name and price. Items include Magyar aranyárjádék 4%, Magyar koronárjádék 4%, Magyar arany 4 1/2%, etc.

Aradvárosi színház.

Bérlet 56. szám. Bérlet 56. szám.

Pénteken, 1896. évi november 27-én

A létért való küzdelem.

Számú 5 felvonásban, 6 képben. Irta: Daudot Alphonse. Fordította: Ambrus Vilma.

SZEMÉLYEK:

Table with 2 columns: Name and role. Names include Vaillant, Ostler Pál, Chemineau, Gr. Adriani Szendrei M., Caussade, Lortique, Heurtebise, De Bretigny, etc.

Kezdete 7 órakor.

IDEGENEK NÉVSORA.

— November 26. —

Közpenti szálloda: Páin Károly jegyző, Kigyós, Besenthal Ignác iparos, B.-Csaba. Harassti Oszkár birto- kos, B.-Csaba. Lövenstein Bernát mérnök, Budapest. Kovács Istvánné postamesterne, Borosszobos. Martens Caesar igazgató, Mezöhegyes. Dr. Schneider Adolf miniszteri segédfoglalmazó, Budapest. Dr. Haasz Richard bírói hivatalnok, Budapest. Mauthner József kereskedő, Budapest. Fisch Lajos kereskedő, Debreczen.

Felolős szerkesztő: Vass Géza.

NYILTTÉR.*

Vasárnap, 1896-ik évi november hó 29-én délután 5 órakor

A KRISPIN-TEREMBEN

MISS

MARY FORREST

DALESTLÉYE

ROTH ERNESZTIN

szongoraművész nő szives közreműködésével.

MŰSOR:

- 1. a) Wie bist Du meine Königin . . . Brahms,
b) Sandmännchen . . . Brahms,
c) Die Krähe . . . Schubert,
d) Haidenröslein . . . Schubert,
Mary Forrest.
2. a) Orgonafantasia, g-moll . . . Bach J. S.
b) Kreisleriana, g-moll, d-moll . . . Schumann,
Roth Ernestin.
3. a) Charmante Marguerite
b) Marmandites moi . . . Weckerlin,
a) Lab' wohl libes Gretchen . . . Gade,
d) Der Zeisig . . . Gounod,
Mary Forrest.
4. a) Moments musicaux cis-moll, f moll Schubert,
b) Perpetuum mobile . . . Weber,
Roth Ernestin.
5. a) Lullaby . . . Henschel,
b) Weiser und Poet . . . Gerneth,
c) Vem Bauer und den Tauben (Kin- derlied) . . . Taubert,
Mary Forrest.

HELYÁRAK: Kórszék 3 frt. Zártszék 2 frt. Nem számozott ülöhely 1 frt. Állöhely 60 kr.

Jegyek előre válthatók Ifj. KLEIN MÓR könyvkereske- désében és este a pénztárnál. 1899

Halászlé

a MILLENNIUM sörcsarnokban.

Ma és minden következő pénteken
nagy halászlé!

Mindenféle módon elkészített
legfinomabb halak lesznek kaphatók.

A halászléon a Nagy Józsi jó hírnevű zenekara válogatott darabokkal szórakoztatja a t. közönséget.

A n. é. közönség becses pártfogását kéri.

Braun és Schuch.

1248/1896.

Kujedi körjegyzőség.

Árverési hirdetés.

A költött Hodos község előjárósága a hodosi volt úrbéresei képviseletében ezenel közhirre teszi, miszerint a nagyméltóságú földmivelésügyi m. kir. Miniszterium 63763/1. számú kegyesintézkedéseivel engedélyezett, Hodos község volt úrbéresei tulajdonát képező mintegy 116 kat. holdnyi területen fekvő, 2/3 részben tölgy és 1/3 részben cserfákat magába tartalmazó és a m. kir. erdőgondnokság hivatalos becsüje szerint 14941 frt. 87 krra felbecsült erdő fája, nyilvános árverésen eladni szándékozik.

Mely árverés megtartásának határidejül 1896. évi december hó 10-ik napjának délelőtti 8 órája Kujeden a körjegyzői irodában ezenel kitűzetik.

Mirre a venni szándékozó azzal hivatalnak meg, hogy az árverési feltételeket a hivatalos órák alatt a körjegyzői irodában megtekinthetik.

Kelt Kujeden 1896. november hó 25.

Ménos István, Papp Áron,
körjegyző. 1537 YSAHA bíró.



Életnagyságu Legszébb szabadsz.

arckép. Legkedvesebb emlék

krétarajzban. Legalkalmasabb ajándék



karácsony

és újévre.

Egy legújabb módszer segítségével 24 óra alatt életnagyságu mellképeket készítek művészes kiviteben, eddig még soha el nem ért tökéletességgel és olcsó árban.

Tessék árjegyzéket kérni.

Kohn David, Budapest, Károly-körút 17.

(Ugyenkök: mindenütt keresetnek)

Khudy József

gyógyszertára a „Szűz Máriához”
Arad, Fő-ut. A

Juno Pasta. Legjobb arcztisztító pasta, teljesen higiénikus. Egy porcelán szelencze 95 kr.

Juno Poudér. Fémmentes hölgypor fehér, rózsás és crém színben. Egy pléh doboz 70 kr.

Juno szappan. Mint egyszerű mosdó szappan is igen ajánlatos; a Juno pasztával használva nélkülözhetetlen. Egy darab ára 35 kr.

Mária Thea. Mint házi gyógyszer kitűnő sikerrel alkalmaztatik minden meghűlésből eredő hajkóráknál. Egy csomag ára 34 kr.

Ugyanezen gyógyszertárban orvosilag javalt mindennemű gyógyszer különleges beszerzhető.

Kapható **Vojtek és Weisz** uraknál is
Andrássy-ter 547

Magyar kir. államvasutak Igazgatósága.

144061/44369/CV. szám.

Hirdetmény.

A kézbesíthetetlen és fölös szállítmányok az üzletszabályzat 70 §-a értelmében nyilvános árverés útján d. e. 9 órakor az alább felsorolt állomások teheráru raktáraiban a következő napokon kerülnek eladásra, mihez t. című közönség ezenel meghívatik.

Bpest	állomáson	november 19-én
Szabadka	"	23-án
Kecskemét	"	23-án
Zágráb	"	23-án
Debreczen	"	24-én
Nagy-Várad	"	24-én
Szeged	"	24-én
Kolozsvár	"	25-én
Bpest ny. p. u.	"	26-án
Pozsony	"	26-án
Miskolc	"	26-án
Csaba	"	26-án
Győr	"	27-én
Eszék	"	27-én
Kassa	"	27-én
Arad	"	27-én

Budapest, 1896. október hó 24-én.

Az igazgatóság.

Arany érem! **Arany érem!**

Kárpáti mellszörp

köhögés ellen

mell- és tüdőbetegek részére.

Ezen szörp mell- és torok-bajoknál, elnyálkásodás, rekedtség, idült hurut, inger és számarköhögés, nehéz lélekezés, tüdővész, továbbá általános és gyomorgyengeségül legjobb sikerrel használhatik.

A mellszörp gyermeknek is adható. Egy nagy üveg ára 80 kr, egy kis üveg 50 kr.

Kárpáti mellpasztillák.

Ezen pasztillák a Magas-Tátrán található gyógyfüvek és gyökerekből készülnek, szintén legjobb sikerrel használhatók a fentebb felsorolt betegségeknél. Egy doboz ára 25 kr.

Kárpáti melletea.

Egy nagy csomag 40 kr, egy kis csomag 20 kr. Szintén kitűnő sikerrel használhatók a fentebb felsorolt betegségeknél.

Valódi minőségben kapható a készítő Molnár Lipót gyógyszerésznél Kassán.

Aradon: Gutori Földes Kelemen gyógyszerészertárban. 1602

HIRDET MÉNY.

O cs. és apost. kir. Felseje f. é. október hó 4-én Budapesten kelt legfelső elhatározásával legkegyelmesebben megengedni méltóztatott, hogy a f. év végével rendezendő

XIX-ik jótékonycélú m. kir. állami sorsjáték

remélhető tiszta jövedelme akként osztassék fel, hogy 1. a vagyontalan állami tisztviselők özvegyei és árvái részesítendő alap, 2. a kézdi-vásárhelyi „Stephánia” menedékház, 3. a budapesti első gyermekmenhely, 4. a kolozsvári „Mensa Akadémica”, 5. a szünidei gyermektelep egyesület, 6. a fehérkereszt egyesület, 7. a Cirkvenica mellett létesítendő teogeri gyermekkórház, 8. az első budapesti szegény gyermekkert egyesület egy tized; míg 9. a budapesti „Erzsébet” kórház-egyesület, 10. a győri nádorvárosi leányárvaház és 12. a budapesti VII. kerületi népkonyha egyenként egy huszadrészeben részesíttessék.

E sorsjáték összes 3282-ben megállapított nyereményei az alább következő játékterv szerint 160.000 forintra rugnak, és pedig:

1 főnyeremény	60000 frt	2 nyeremény egyenként	2000 frt
1	15000 .	4	1000 .
1	10000 .	20	500 .
1 nyeremény	5000 .	50	100 .
1	4000 .	200	50 .
1	3000 .	3000	10 .

az összes nyeremények készpénzben fizettetnek ki.

A húzás visszavonhatatlanul 1896. évi december hó 28-án Budapesten történik.

Egy sorsjegy ára 2 frttal o. é. van megállapítva.

Sorsjegyek kaphatók a lottó-igazgatóságnál Budapesten (Pest, fővámház, félemelet), a hová a megrendelőt ára postautalvány mellett előre beküldendő, valamennyi lottó-, sós- és adóhivatalnál, a legtöbb postahivatalnál, a bécsi „Merkur”-nál és minden városban és nevezetesebb helységben felállított egyéb sorsjegyáruló közegnél.

Budapesten, 1896. október hó 4-én. **M. kir. lottó-igazgatóság.**